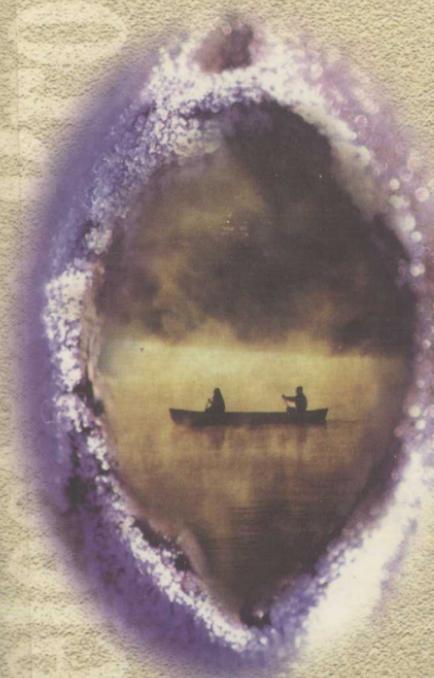


全新人生九大觉悟

圣境预言书

詹姆斯·雷德非 著 李永平/译



把最复杂的五花八门的学门
变成了人人都能领会的“精神常识”

敦煌文艺出版社



圣境预言书

(美)詹姆士·雷德非 著
李永平 译

敦煌文艺出版社

本社获独家中文授权
版权所有 翻印必查

责任编辑:黄滔

封面设计:义仆

圣境预言书

(美)詹姆士·雷德非 著

李永平 译

敦煌文艺出版社出版发行

(兰州第一新村 81 号)

青海西宁印刷厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 11 字数 220,000

1997 年 11 月第 1 版 1997 年 11 月第 1 次印刷

印数:1—8,000

ISBN 7-80587-331-9/I·302 定价:18.90 元

内容提要

《圣境预言书》(The Celestine Prophecy)是一部“以乌托邦冒险故事为架构,主旨在于洞见未来的小说。”作者詹姆士·雷德非(James Redfield)谈起他的创作时说,“我试着整理自己的生命体悟以及人类的历史走向;并希望能籍此为大众带来一些有意义的讯息。”这部冒险传奇,内容描述秘鲁雨林中发现了一部写于公元前六百年的古老手稿,手稿中预言人类在历史文明发展的过程中,将循序掌握九项觉悟,并在第三个千禧年(millennium)时,迈入一个高度灵性开发的地球文化圣境。不过这部影响人类命运的手稿,却因为启发个体自主、威胁旧有权威,而为政治、宗教界所不容。主角在机缘中卷入纷争,担负起寻找和保护手稿的责任,并在冒险、追寻的过程中,带领读者循着手稿的觉悟,省思与实践生命的真谛。手稿中的九项觉悟,从如何洞悉命运机缘、架构历史生命观,体验自然与美的奥秘,到能源争夺的反思、自我内在的探索、建立人际新伦理,甚而描绘一个跨越生死的精神文明境地;不仅是预言,更是当下生活的指引,在作者的转化下形成知易行易的“心灵常识”。

译序：航向人间的千福年

李永平

秘鲁蛮荒热带雨林中的一座古文明废墟，发现了一本古老的秘笈。消息一出，世界各地的冒险家、寻宝家、学者专家和形形色色的好事之徒纷纷赶来，展开一场秘笈争夺战。秘鲁政府为了保护这件价值连城的国家文物，防止它落入外人手中，不惜兴师动众，派出大批军警把守全国各处关卡，严阵以待。天主教会也因这部手稿陷入分裂，位高权重的秘鲁枢机主教西巴斯钦亲自出马，指挥手下的教士四出搜寻秘笈的下落，不顾一切代价，务求捷足先登，以防它所蕴含的“天机”外泄。秘鲁全国各阶层有力人士一时都卷入这场漩涡中。

乍读起来，这段情节还挺像一部西方版的中国武侠小说：秘笈出现江湖，掀起一阵腥风血雨。事实上，这本书的原文书名 *The Celestine Prophecy* 之下还有一个副标题 *An Adventure*（一个冒险故事），而冒险故事在西方文化中的地位仿佛中国的侠义文学。对这类文学传统有兴趣的读者，大可将这本书当做集浪漫追寻、恩怨传奇、侠义情仇、权力游戏于一书的小说来读。只是，在这部“侠义传奇”中各路人马追逐的目标、秘鲁丛

圣境预言书

林中发现的那本秘笈,所记载的却不是一门绝世武功,而是一则天机——一个足以倾覆基督教两千年传统,以致秘鲁教会不得不全力封杀的“异端”预言。

这部比新约圣经还要古老的手稿预测:当人类社会迈入公元第三个千年期(二〇〇一年到三〇〇〇年)时,地球上将出现一个崭新的精神文化,彻底改变我们的生活形态和生存意义,届时真正的“千福年”(Milennium)就会来临,但并不是圣经启示录所预言的基督再临统治人间,而是人类经过一番大彻大悟之后,群策群力,在进化的基础上,建立一个以“能”(energy,一种亘古长存、弥漫天地万物、维系整个宇宙的运作、主导人类身心进化的神秘物质)为中心的世界新文明的新秩序。

这个预言非同小可,一来固然是因为它敢于挑战基督教两千年威权,推翻圣经启示录对末世的预告,二来——对中国读者来说,这点格外有趣——它包含九个“觉悟”,牵涉到人生的九项重大课题。书中探讨人类进化的整个历史,触及现代西方文明的各个重要层面:宗教传统和哲学思潮、人际心理和伦理、量子物理学的发展、进化论和当今最热门的生态学。我不知道这位作者詹姆士·雷德非(James Redfield)是何许人,但根据书上的作者小传所提供的资料,他似乎不是钻研某一门学问的学者专家。读完全书,他给我们留下的印象是,他是一个关心人类命运而想象力异常丰富、阅读范围非常广泛的人——书中揭示的预言,不仅涵盖二十世纪各种主要知识,而且引用了一些颇为隐僻的西方经典,诸如文艺复兴时期法国占星预言家诺斯楚达穆士(Nostradamus)的著述。但真正让我们折服的,反倒不是他的渊博,而是他那非凡的整合能

力。他有本事将古往今来五花八门的学问融会贯通，揉揉捏捏，搓成一个条理清晰、层次分明的体系，把错综复杂的文化精神问题，整理成人人都能领会的“精神常识”(spiritual commonsense)。于是，我们看见他在书中透过各个人物之口，亲切自然，深入浅出，有如三五个好友聚首聊天一般，畅谈人生中种种奇妙的“机缘”(coincidences)、宇宙中神秘运作的“能”、“人际关系中诡谲多变的“控制戏”(control drama)等等，从容不迫娓娓道来，让我们听得兴味盎然，毫不吃力，因而感到格外美妙。而且，他又能利用最吸引人的方式，讲一则紧张刺激、充满悬念的浪漫冒险故事，把一个原本极为严肃的主题——人类的精神命运——活灵活现地揭示在读者眼前。结果我们看到他所描绘的未来人类新世界，缤纷、亮眼，鲜活得有如文艺复兴时代的一幅风景图，而阅读他书中的预言也就变成一种乐事，不会造成心理负担。以预言为主题的书能写得这么有趣，也算难能可贵了。

这样的作者称得上书坛上的“奇人”，令我们心仪，也引起我们无限的遐想。

但是，我和大多数读者一样，对他这本书涉及的种种学问都不十分内行——他涉猎的范围实在太广了——因此无从判断他的“预言”究竟有几分值得相信：哪些是可能实现的、哪些有言过其实之嫌、哪些则纯粹是危言耸听。不过，至少在阅读的过程中，他讲的那些道理会让我们时时停顿下来，合上书本，仔细想一想我们自身的处境，看一看周遭扰扰攘攘弊病丛生的世界，到底什么地方出了差错，而问题的本质又是什么。人的生存也许还有一些根本的奥秘，很遗憾的，并不是正统科学和传统宗教所能完全解释。为什么我们不能在主流思想之

外,试着为人类另寻出路?难道我们到这个世界来走一遭,目的只是“坐以待毙?”——等死而已?难道人类绝无可能跨越生死的鸿沟?难道除了生老病死,人生就没有另一种境界,让我们觉得活着并不是海明威所说的“肮脏笑话”?这些疑惑和迷惘,都是这本书的讯息引发我们思索的问题。作者透过他那独特的、蔑视传统思考模式的态度和观点,也试图给这些问题一个答案。

纵使读完全书后,你仍然觉得他所说道理纯粹是一派胡言,你也不会一无所获,平白浪费你几个晚上的时间和十几块钱,因为你读到了一部非常精彩的冒险小说,比电视上放映的一些好莱坞片好看得太多。

作者很会设计故事架构。他把书中预言的人类心灵进化和新世界的产生分成九个阶段,每一阶段蕴藏一个天机——他所谓的“觉悟”,也就是对生存本质的一种深刻的、破除既有成见的洞察和领会。全书也因此分成九章。贯穿这九个觉悟,串连这九章形成一个完整的有机体的,就是那个精彩的冒险故事:一个美国小伙子因缘际会,只身进入危机四伏的秘鲁丛林,寻找一本对人类前途有惊人揭示的古老手稿。于是,就像阅读一则亘古的寓言,身为读者的我们跟随我们的心灵兄弟——那个美国小伙子——展开一段寻找秘笈之旅。这趟漫长的追寻,会把我们带上海南美洲荒凉壮丽的安第斯山脉,接着引领我们来到亚马逊河畔的丛林,进入淹没在荒烟蔓草中的马雅文明废墟。历经重重险阻、受过层层考验之后,我们终于抵达秘笈埋藏的地点,看到了我们追寻的目标。

追寻的过程中,一路上,在神秘的机缘安排下,“觉悟”一个接一个次第显现于我们眼前。每接触到一个觉悟,我们的

译序：航向人间的千福年

心灵就会产生一次深邃的回响，我们对人生的洞察随着加深一层。等到全部九个觉悟都依序被我们找到时，我们眼前就会豁然开朗，有如启示录一般，出现一幅崭新、绮丽而又令人心悸的景象：那就是作者要我们相信的人类的未来。

这本号称冒险故事的书，其实也是作者邀请我们陪他走一趟的精神之旅。

作者序

最近半个世纪以来，一种新的意识已进入人类的心灵中，而这个新的知觉，毫无疑问，是超越物质的，是精神的。如果你正在阅读这本书，也许那就表示你已经察觉到人类意识的转变——你内心中已经感受到的。

这一切的根源，在于我们提高警觉，领悟我们的生命是如何向前迈进。我们开始注意到，人生中的那些机缘巧合、在节骨眼上突然冒出的那些贵人，会出其不意地把我们的生命推展到一个崭新的、重要的方向。也许，比起任何时代的任何民族，我们更能凭着直觉，悟解这些神秘机缘的深层意义。

我们现在知道，人生其实是精神的一种开展，而那样的开展是个人的、非常迷人的，不是现有的科学或哲学甚至宗教所能完全解释的。而且我们还知道一件事：一旦我们确实领悟人类意识中发生的这些转变，并且决定投身进入这个充满文化意义的过程中，加强它在我们生命里的作用，那么人类社会必将产生巨变，跃入一个全新的生活方式，不但落实我们最美的传统，而且创造一个我们历代祖先一直在追寻的文化。

本书描述的事件，主旨就在于促进这个新的认知。如果

作者序

我的故事感动了你，让你对人生有所体悟，就请你转告其他人。因为我觉得，我们对人类精神生活的新知觉应该利用这种方式加以推广——不再求助于充满噱头的促销，也不再诉诸于一时的风尚，而是透过人与人之间的接纳，希望这种积极的心理感染，能让本书的讯息在人世间传播开来。

读者诸君，你们只要做一件事：暂时把你们的怀疑态度和娱乐活动搁置一旁，静下心来读读这本书。也许，奇迹似地，这本书的讯息会改变你的一生。

目 录

内容提要

译序:航向人间的千福年

1

作者序

8

第一章 决定性的多数

1

手稿预言:人类社会的巨大变化即将产生。转变从第一个觉悟开始,它的征象是一种深沉的惶惑。神秘的机缘无处不在,它决不是偶然的巧合……

第二章 漫长的现在

21

我们活着的真正目的是什么?在精神上我们到底怎么了?我们为什么来这个世界走一遭?先哲对人生意义的诠释出了毛病?

第三章 能的奥秘

47

我们真是落伍的恐龙。“能”是一种全新的观念。“能”可使人类发生巨变,“能”会象传染病一样蔓延。欲念与“能”的互动

.....

目 录

第四章 权力争夺

83

人类为了增加个人的“能”，往往诉诸巧取豪夺。权利的本质即是“能”的欲求与占领。于是，竞争开始了，纷扰与冲突接踵而至……

第五章 来自秘境的讯息

113

“玄秘意识”将成为真实的经验，这是上天赐予的机缘。它必将对现实的权力结构形成巨大的威胁……

第六章 清理过去的一生

153

如果你想了解你的一生在追求什么，那么你就把你的既有经历看成完整的经验吧。

第七章 投入进化的洪流中

189

我们如果留心白日梦显现的征兆，我们就能够为生命中的转折预作准备。手稿对我们的处境、问题和迷津真能有所指点？

第八章 人际伦理

227

手稿用迷恋的观点，以解释男女情爱所产生的斗争。为什么爱情的甜美感会消失？为什么恋人和情侣会反目成仇？世界不再有浪漫的爱情了？

第九章 兴起中的文化

277

第九个觉悟与人类的终极命运……

第一章 决定性的多数

我把车子开到餐馆前停好，然后靠在座背上想了一会儿。我知道，莎琳已经在餐馆里头，等着跟我说话。但为什么呢？六年来，我一直没有她的消息。如今我正在森林里过一个星期的隐居生活，她为什么会突然出现呢？

我钻出货车，走向餐馆。身后，西方天际一抹落日余晖，把整个湿答答的停车场映照得一片金黄，有如琥珀一般。一个钟头前下过一场短暂的雷雨，把地面上的东西都打湿了，这会儿，夏日的黄昏感觉格外凉爽清新。苍茫的暮霭给大地增添了几分超现实的色彩。半圆的月亮高挂天空。

我边走边回忆着莎琳的音容身影。她还是那么漂亮、热情吗？时间会给她带来什么改变？而我又该如何看待她提到的那份手稿——这个在南美洲出土、她迫不及待想让我知道的古物？

“我在机场过境两个小时，”她在电话中告诉我。“我们一块吃晚餐好吗？这部手稿的内容，你肯定会喜欢——它是你最喜欢的那种奥秘。”

我最喜欢的那种奥秘？此话怎讲？

餐馆挤满了客人，有几对夫妻在等待空位。我找到一个女服务生，她告诉我，莎琳已经来了，正坐在主餐厅上方的高台上。

我走上阶梯，看见一群人围着其中一张桌子。在场的还有两个警察。突然，警察转身，从我身边冲下阶梯。人群纷纷散去，我看到了刚才大家围观的那个人——是一个女的，依旧坐在桌旁……莎琳！

我连忙向她走去。“莎琳，怎么回事？出了什么事情吗？”

她装出一副恼怒的模样，把头向后一昂，站起身，随即展露出她的招牌笑容。我发现她的发型稍微改变了些，但那张脸孔还是跟我记忆中的一模一样：细致的五官、宽阔的嘴、两只眼睛又大又蓝。

“说给你听，你也许不会相信”，她拥抱了我一下，像个老朋友。“几分钟前，我去上洗手间，回来时发现有人偷走了我的公事包。”

“里面装着什么？”

“都是一些不重要的东西，几本书和杂志，我带在路上看的。真是怪事。邻桌的客人告诉我，有个人走进来，拿起我的公事包就走出去了。他们向警察描述那个人的相貌，警察答应搜索附近一带地方。”

“也许我应该去帮他们找找看。”

“不必，不必。忘了这件事吧。我时间不多，想跟你好好聊一聊。”

我点点头。莎琳要我一起入座。一个服务生走过来，于是我们打开菜单，各自点了菜。接着我们花十几分钟时间寒暄一番。我轻描淡写地提起自我放逐到森林中隐居的事，但莎琳却不允许我含糊其辞。她倾身向前，又向我展露她的招牌笑容。

“说实话，你近况到底如何？”她问道。

我看了看她的眼睛，发现她正用急切的眼光看着我。“你急着想知道事情的真相，对不对？”

“我的个性一向很急。”她说。

“好吧，告诉你实话，我现在住在湖边，想让自己悠闲一下。我工作太累了，想改变生活方式。”

“我记得你提起过那个湖。我以为你和你姊妹已经把它给卖掉了。”

“还没卖掉，但房地税实在让我们吃不消。那块地太靠近市区，房地税年年调高。”

她点点头。“你下一步打算怎么办？”

“我还不晓得。希望做点不同的事情。”

她意味深长地看了我一眼。“听你这么说，你就跟其他人一样感到惶惑不安。”

“我想是吧，”我说。“你为什么问这个？”

“手稿上提到这点。”

我们互相疑视着，沉默了一会儿。

“告诉我，这部手稿到底是怎么回事。”我说。

她把身子靠到椅背上，仿佛在考虑如何开口，然后又抬起头来看着我。“记得我在电话中提到，几年前我辞掉了报

社的工作，加入一个研究机构，替联合国调查各地的文化和人口改变。我最近的任务是在秘鲁。那阵子，我在利玛大学（University of Lima）做研究，常听到谣言说，一部古老的手稿已经被发现，只是没有人知道详细的情形，连考古系和人类学系的人也不知道。我询问政府官员，他们都矢口否认有这回事。有个人告诉我，为了某种原因，政府极力禁止这部手稿流传出去。但他听到的也是第二手消息。”莎琳继续说：“你知道我的个性，天生好奇。研究工作完成后，我决定多留几天，直到有一天我在利玛郊外一家咖啡馆吃午餐，发现有一个教士在打量我。他观察我几分钟后，就走过来对我说，那天早上，他听人说 I 正在到处打探这部手稿的下落。他不愿说出自己的姓名，但他答应回答我的所有问题。”

她迟疑了一会儿，眼睛依旧盯着我。“他说，这部手稿大约是在公元前六〇〇年完成的。它预言人类社会将发生巨大的转变。”

“什么时候开始转变？”

“在二十世纪的最后几十年。”

“现在！？”

“对，现在。”

“是哪一种转变呢？”我问道。

她显得有点忸怩不安，最后才急促地说：“那个教士告诉我，那是人类意识的一种再生，过程非常缓慢。它本质上不是宗教的，但却是精神的。对地球上的人类生命、对我们生存的意义，我们现在渐渐有了新的发现。根据这位教士的说法，这个新知识将剧烈地改变人类的文化。”